

# INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA APLIKACJI KNFB READER DLA SYSTEMU OPERACYJNEGO IOS.

---

KNFB Reader, LLC.

Copyright © 2015 KNFB Reader, LLC / Sensotec nv.

<http://www.KNFBReader.com>

Wszystkie prawa zastrzeżone.

Inne nazwy firm i produktów występujących w instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi stanowiącymi własność odnośnych firm.

## POZNAJ MOŻLIWOŚCI APLIKACJI READER.

Witamy w gronie użytkowników technologii do szybkiego i wydajnego rozpoznawania oraz odczytywania tekstu! Nasza aplikacja KNFB Reader na iPhone'a z pewnością odmieni Państwa życie. Za pomocą tej instrukcji nauczą się Państwo korzystania z aplikacji KNFB Reader na urządzeniu iPhone. Umożliwi ona Państwu odczytanie większości drukowanych dokumentów niemal natychmiast po wykonaniu ich zdjęcia.

### Co potrafi aplikacja KNFB Reader?

KNFB Reader umożliwi odczyt różnego rodzaju dokumentów, z którymi mają Państwo do czynienia na co dzień. Doskonale radzi sobie ze skanowaniem zwłaszcza drukowanych notatek, raportów, ulotek oraz praktycznie wszelkich innych dokumentów, jakie zazwyczaj są drukowane z komputera. Potrafi też odczytać wiele wydruków profesjonalnych o różnych rozmiarach, kolorach i krojach czcionki, takich jak:

- książki,
- gazety,
- większość kart dań w restauracjach,
- rachunki za media,

- wydrukowane adresy na kopertach,
- materiały lekcyjne lub konferencyjne,
- rachunki hotelowe,
- drukowane paragony,
- lotnicze karty pokładowe,
- etykiety na opakowaniach żywności z informacjami o składnikach i wartości odżywczej,
- informatory podrózne i rozkłady jazdy,
- okładki płyt CD

## **Czego nie potrafi aplikacja KNFB Reader?**

Aplikacja KNFB Reader na system operacyjny iOS rozpoznaje i odczytuje dokumenty z różnego rodzaju czcionkami, o różnych formatach i w różnych warunkach oświetleniowych. Jest to jednak jedynie oprogramowanie, które nie ma tych samych możliwości adaptacyjnych co mózg człowieka.

Niektóre dokumenty zostaną odczytane dość wiernie i precyzyjnie, ale mogą się też zdarzyć przypadki, gdy dokładność odczytu określonego kroju czcionki lub tekstu nie spełni Państwa oczekiwań. Najlepiej najpierw wypróbować działanie aplikacji KNFB Reader na różnych dokumentach, z którymi się Państwo spotykają. W ten sposób można się lepiej zorientować, jakich efektów można oczekiwać.

Aplikacja KNFB Reader nie odczytuje pisma odręcznego ani tekstu „przewijanego” na ekranie lub znakach. Dokładność odczytu napisów z opakowań produktów wykorzystywanych w domu (pudełka z żywnością, saszetki herbaty, butelki / kartony z mlekiem, butelki środków czystości itp.) może być różna, zwłaszcza jeśli znajdujący się na nich tekst jest opracowany artystycznie lub otoczony zdjęciami i grafiką.

## **Inne okoliczności, mogące pogarszać precyzję rozpoznawania, obejmują:**

- nadruki na opakowaniach cylindrycznych, z zakrzywionymi lub niekompletnymi obrazami (np. puszki z zupą, buteleczki z lekami);

- ekrany LED i LCD z odświeżaniem (takie jak zegary cyfrowe, monitory komputerowe czy ekrany telefonów komórkowych);
- przyciski i instrukcje na automatach z napojami i żywnością;
- napisy grawerowane na urządzeniach (np. numery seryjne);
- tekst pisany bardzo dużą czcionką;
- znaki i napisy umieszczane na pojazdach i wystawach sklepowych;
- tradycyjne zegary analogowe.

## Czynniki wpływające na precyzję odczytu.

Podobnie jak w przypadku ludzkiego wzroku, działanie aplikacji KNFB Reader zależy od różnych czynników, jak na przykład:

- odbłaski i odbicia na powierzchni;
- odległość między aparatem a fotografowanym tekstem;
- wielkość i krój czcionki;
- układ tekstu;
- krzywizna papieru z tekstem;
- marszczenia i załamania papieru z tekstem;
- obrazy i kolory w tle tekstu;
- oświetlenie otoczenia;
- cienie;
- przeszkody (np. przewody, palce lub ozdoby zwisające z szyi) znajdujące się między obiektywem aparatu a odczytywanym tekstem.

Za wyjątkiem przypadków, gdy tekst jest czymś zasłonięty, aplikacja w zasadzie potrafi dostosować swoje działanie do zwyczajnego stopnia zmienności każdego z tych czynników. Tym niemniej przed wykonaniem zdjęcia należy w jak największym stopniu ograniczyć wszelkie niekorzystne czynniki.

## Zrób zdjęcie, wyświetl tekst i odczytaj go.

Po pierwszym uruchomieniu aplikacji KNFBReader wyświetli się ekran „Rejestracja obrazu” a czytnik ekranu VoiceOver będzie ustawiony na przycisku „Wykonaj zdjęcie”. Trzymając telefon ekranem w górę należy położyć iPhone'a stroną z aparatem fotograficznym w dół pośrodku dokumentu, w takim samym ustawieniu, jak orientacja dokumentu - zalecana jest orientacja pionowa.

Następnie należy unieść urządzenie w górę nad dokumentem, na wysokość około ośmiu do dziesięciu cali (dla dokumentów w amerykańskim formacie listu „letter”) lub 27 do 32 cm (dla dokumentów w formacie A4).

Gdy urządzenie jest trzymane w takim ustawieniu, jego aparat fotograficzny znajduje się pod spodem, w górnym rogu po prawej stronie. (Należy co pewien czas sprawdzać aparat, aby upewnić się, że soczewka jest czysta i nic jej nie zasłania). Należy trzymać telefon tak, aby ani palce, ani ręka nie znajdowały się zbyt blisko soczewki i nie zasłaniały dokumentu. Dla zwykłego rozmiaru dokumentu 8,5 na 11 cali (format letter) lub 21 na 29,7 cm (format A4), aparat obejmie całą stronę w odległości od 8 do 10 cali lub 27 do 32 cm.

Aby sfotografować dokument, należy dotknąć lewej strony ekranu, a wówczas VoiceOver powie: „wykonaj zdjęcie”. Następnie można lekko dwukrotnie stuknąć w dowolnym miejscu po lewej stronie ekranu i rozlegnie się charakterystyczny odgłos migawki aparatu.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, telefon musi być trzymany nieruchomo podczas wykonywania zdjęcia. Można też użyć funkcji „split-tap”, czyli podzielonego stuknięcia, poprzez mocne ułożenie dwóch palców po lewej stronie ekranu, a następnie uniesienie jednego z nich i stuknięcie nim w ekran, aby wykonać zdjęcie. iPhone musi być trzymany stabilnie do momentu usłyszenia dźwięku migawki.

Aplikacja następnie przetworzy zdjęcie na tekst. Jeśli na zdjęciu zostanie wykryty tekst, będzie on automatycznie wyświetlony na ekranie i głośno odczytany, przy jednoczesnym otwarciu się ekranu „Nawigacja w tekście”. Aby przerwać lub wznowić głośny odczyt, należy dwukrotnie stuknąć ekran dwoma palcami na raz. Przy pomocy wirtualnego pokrętki w VoiceOver (Zestaw) i standardowych gestów można przemieszczać się po tekście; można też dodatkowo używać elementów nawigacyjnych znajdujących się u dołu ekranu.

Aby zapisać dokument, należy wybrać przycisk „Zapisz dokument”, znajdujący się tuż nad sczytanym tekstem, w prawym górnym rogu ekranu. Aby powrócić do ekranu „Rejestracja obrazu” w celu wykonania kolejnego zdjęcia, należy

wybrać przycisk „Wstecz” lub wykonać gest „scrub” w VoiceOver, co oznacza szybkie potarcie ekranu dwoma palcami w górę i w dół.

## **Wskazówki dotyczące fotografowania.**

Aby uzyskać jak najlepszy odczyt tekstu, niezbędne jest wykonanie ostrego zdjęcia. Podczas fotografowania należy trzymać iPhone'a stabilnie, obiema rękami, opierając łokcie o blat stołu czy biurka. Urządzenie musi być przez cały czas trzymane w odpowiedniej odległości od dokumentu, aby zdjęcie objęło cały tekst. Najlepiej ułożyć dokument, który ma zostać odczytany przed sobą, na płaskiej powierzchni. Dokument należy dokładnie wyprostować. Należy trzymać iPhone'a poziomo nad kartką z tekstem. Ekran powinien obejmować pełny widok dokumentu, który ma zostać sfotografowany.

Aby potwierdzić prawidłowe ustawienie aparatu lub dowiedzieć się, czy zdjęcie jest dobrze ustawione, można skorzystać z opcji „Raport obszaru widoku”. Opcję „Raport obszaru widoku” włącza się poprzez dwukrotne stuknięcie lub użycie podzielonego stuknięcia po prawej stronie ekranu, a następnie należy trzymać telefon nieruchomo, aby wysłuchać raportu. W razie potrzeby można zmienić ustawienie iPhone'a nad kartką dokumentu i powtórzyć proces. Aby telefon był ustawiony poprawnie, musi znajdować się wystarczająco blisko dokumentu, a przy tym na tyle daleko, aby aparat objął wszystkie cztery krawędzie dokumentu.

Na początku najlepiej poćwiczyć ustawianie telefonu nad dokumentem. Do pierwszych ćwiczeń należy użyć znanego sobie dokumentu, wydrukowanego wyraźnie na białej kartce papieru 8,5 na 11 cali (format letter) lub 21 na 29,7 cm (format A4). Dokument należy położyć na płaskiej, najlepiej ciemnej, matowej i pozbawionej wzorów powierzchni. Po kilku próbach z ustawieniem telefonu i fotografowaniem dokumentów można już wyczuć działanie aplikacji KNFB Reader. Ćwiczenia przygotowują też użytkownika do tego, aby po wykonaniu nieprawidłowego zdjęcia potrafił przeanalizować i skorygować czynniki, na które ma wpływ. Odrobina ćwiczeń i cierpliwości na pewno pomoże w uzyskiwaniu znacznie lepszych rezultatów.

# PODSTAWOWE INFORMACJE O NAWIGACJI.

W tej części zapoznają się Państwo ze sposobem nawigacji w aplikacji KNFB Reader na Państwa urządzeniu mobilnym, przy pomocy wbudowanego, sterowanego gestami czytnika ekranu VoiceOver. Instrukcję użycia czytnika ekranu VoiceOver w systemie operacyjnym iOS można znaleźć na stronie internetowej firmy Apple, przechodząc do podstrony VoiceOver dla iOS. Zakładamy, że użytkownik ma podstawową wiedzę o nawigacji przy pomocy VoiceOver, dlatego niniejsza instrukcja nie zastępuje nauki obsługi tego czytnika.

Instrukcje dotyczące nawigacji w aplikacji KNFB Reader mogą odnosić się do następujących podstawowych gestów, używanych w VoiceOver.

- Przesunięcie palcem w lewo lub w prawo: przechodzenie do tyłu lub do przodu o jeden element.
- Przesunięcie palcem w dół lub w górę: przechodzenie do przodu lub do tyłu przy użyciu aktualnie wybranego zestawu elementów na pokrętle VoiceOver.
- Dwukrotne stuknięcie palcem: aktywowanie aktualnie wybranego elementu.
- Podzielone stuknięcie przy pomocy dwóch palców: alternatywny sposób na podwójne stuknięcie - umieszczenie dwóch palców na ekranie i podniesienie jednego z nich.
- Przesunięcie trzema palcami w lewo lub w prawo: przechodzenie przed dokument w przód lub w tył strona po stronie.
- Dwukrotne stuknięcie dwoma palcami: zatrzymanie i wznowienie odczytywania na głos.
- Dwukrotne stuknięcie czterema palcami: przejście do pomocy czytnika VoiceOver.

## EKRAN REJESTRACJI OBRAZU.

Po uruchomieniu aplikacji KNFB Reader otwiera się ekran „Rejestracja obrazu”, ale dostępne są też inne ekrany z opcjami do odczytu tekstu i korzystania z innych funkcji. Ekran rejestracji obrazu służy za ekran główny aplikacji. Aby wybrać przycisk albo zmienić ustawienie z uruchomionym czytnikiem ekranu VoiceOver, należy dwukrotnie stuknąć palcem lub użyć gestu podzielonego

stuknięcia, co zapewnia lepszy rezultat przy robieniu zdjęć. W kilku kolejnych akapitach omówimy szczegółowo korzystanie z opcji na ekranie rejestracji obrazu.

## WYGLĄD EKRANU.

Po uruchomieniu aplikacji KNFB Reader po raz pierwszy, czytnik ekranu VoiceOver będzie ustawiony na przycisku „Wykonaj zdjęcie”. Opcje na tym ekranie, uporządkowane od strony lewej do prawej i od góry do dołu w porządku przesuwania VoiceOver, są następujące:

- Eksplorator plików
- Ustawienia
- Flesz aparatu
- Wytyczne nachylenia
- Wykonaj zdjęcie
- Raport obszaru widoku
- Odblokuj pełną wersję
- Dodaj obraz z biblioteki
- Tryb pakietu
- Język OCR
- Rodzaj dokumentu
- Wybierz profil

### **Eksplorator plików – na ekranie „Rejestracja obrazu”, w lewym górnym rogu.**

Na ekranie „Eksploratora plików” znajdują się pliki zapisane przez użytkownika. Aby przejść do ekranu „Eksploratora plików” trzeba dwukrotnie stuknąć przycisk „Eksplorator plików”. Aby powrócić do poprzedniego ekranu, należy użyć przycisku „Wstecz”. Pliki są uporządkowane według dat utworzenia, od najnowszych, do najstarszych. Za pomocą dwukrotnego stuknięcia przycisku edycji można przejść do dodatkowych opcji zarządzania plikami, obejmujących eksport, zmianę nazwy i usuwanie zapisanych dokumentów. Zapisane dokumenty można też usunąć używając gestu przesunięcia w górę i dwukrotnego stuknięcia, mając wybrany element działania na pokrętle VoiceOver.

## **Pliki PDF i pliki z obrazami.**

Pliki PDF i jpg można importować do aplikacji KNFB Reader i przetworzyć zawarty w nich tekst, używając funkcji „Otwórz za pomocą”. Oznacza to, że mając plik z obrazem w formacie pdf lub jpg, który zawiera tekst, można go importować do aplikacji KNFB Reader, aby go szybko przetworzyć, uzyskać tekst oraz odczytać na głos lub z pomocą funkcji Braille'a.

Przykładowy proces uzyskania tekstu z pliku pdf lub jpg przebiega następująco.

- Należy przejść do załącznika pdf lub jpg przesłanego z wiadomości e-mail.
- Przy pomocy funkcji udostępniania należy otworzyć plik w aplikacji KNFB Reader.
- Należy dwukrotnie stuknąć w zaimportowany plik i wybrać przycisk skanowania, aby uzyskać z obrazu tekst, który zostanie odczytany.

## **Przycisk „Ustawienia” – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwać w prawo od „Eksploratora plików”.**

Ekran ustawień składa się z trzech zakładek z różnymi opcjami, przy pomocy których można zmienić sposób działania aplikacji. Aby wejść do określonych ustawień w danej zakładce, należy na niej dwukrotnie stuknąć. Aby wyjść z ustawień i powrócić do ekranu rejestracji obrazu, należy wybrać przycisk „Wstecz”, znajdujący się w lewym górnym rogu ekranu.

Patrząc od lewej do prawej strony, na ekranie ustawień znajdują się następujące zakładki:

- Zakładka ogólna
- Zakładka Tekst
- Zakładka O aplikacji

## **Zakładka ogólna.**

Zakładka ogólna jest podzielona na cztery rodzaje ustawień: ustawienia aparatu fotograficznego, readera, eksploratora plików i kopii zapasowej Dropbox. Należy dwukrotnie stuknąć na przełączniku, aby ustawić żądaną funkcję.



**Część z ustawieniami aparatu fotograficznego** zawiera dwa przyciski do przełączania opcji: „Flesz jest zawsze włączony” i „Układ poziomy obszaru widoku”.

Gdy funkcja latarki jest włączona, powoduje to włączanie światła LED obok aparatu na tyle telefonu, które można wykorzystać jako oświetlenie przy wykonywaniu zdjęcia w ciemnych lub niedoświetlonych warunkach. Należy pamiętać, że gdy latarka jest włączona przez dłuższy czas, może to spowodować szybsze wyczerpanie baterii telefonu.

W ustawieniach aparatu fotograficznego można też znaleźć przycisk „Wybór języka OCR”. Po naciśnięciu tego przycisku otworzy się nowy ekran, na którym można zaznaczyć lub odznaczyć języki OCR, które KNFBReader będzie wyświetlać w narzędziu wyboru języka na ekranie „Wykonaj zdjęcie”.

**Część z ustawieniami readera** zakładki ogólnej zawiera trzy przyciski do przełączania opcji: „Automatycznie rozpocznij odczytywanie”, „Ustaw czytanie tekstu w tle” i „Ustaw podświetlanie słów”.

Za pomocą przełącznika funkcji „Automatyczny odczyt po OCR” można określić, czy tekst ma zostać odczytany na głos natychmiast po jego sczytaniu i konwersji z obrazu. Ta funkcja jest ustawiona fabrycznie. Jej wyłączenie może spowodować, że działanie aplikacji KNFB Reader będzie się wydawać wolniejsze, ponieważ strona musi zostać przetworzona w całości, zanim tekst będzie gotowy do odczytania przez VoiceOver.

Funkcja „Czytanie tekstu w tle” określa, czy odczyt tekstu na głos będzie kończył się w chwili przełączenia aplikacji w tryb gotowości.

Ostatnim elementem w ustawieniach Readera jest przycisk „Wybór głosów syntezatora mowy”. Po naciśnięciu tego przycisku otworzy się nowy ekran, na którym można zaznaczyć lub odznaczyć języki syntezatora mowy, które KNFBReader będzie wyświetlać w narzędziu wyboru języka dokumentu na ekranie Readera. Jeśli przy języku, który ma być wybrany, pojawi się etykieta „Więcej informacji”, możliwy będzie wybór spośród dwóch lub kilku wariantów tego języka, na przykład angielski amerykański i brytyjski. Po

naciśnięciu etykiety „Więcej informacji” otworzy się nowy ekran, na którym można wybierać spośród różnych wariantów danego języka.

W części z ustawieniami **eksploratora plików** znajduje się przycisk do przełączania opcji „Wymagaj potwierdzenia przed usunięciem”. Gdy przycisk jest ustawiony w pozycji „Włączony”, przed usunięciem pliku system zawsze poprosi o potwierdzenie zamiaru jego usunięcia.

W części z ustawieniami kopii zapasowej Dropbox znajduje się przycisk do przełączania opcji „Połącz z Dropbox”. Po ustawieniu go w pozycji „Włączony” pojawi się okno dialogowe programu Dropbox, zawierające prośbę o zgodę na dostęp aplikacji KNFBReader do plików i folderów na Państwa koncie Dropbox. Należy pozwolić na dostęp lub wybrać inne konto Dropbox do wykonania kopii zapasowej.

Po zezwoleniu na dostęp do konta Dropbox, wszystkie pliki KNFB będą zapisywane w folderze aplikacji Dropbox o nazwie „KNFB”. Folder ten będzie można znaleźć w swoim głównym folderze Dropbox. Od tej chwili pliki KNFB zapisane w aplikacji Dropbox będą zsynchronizowane z plikami KNFB na Państwa urządzeniu mobilnym. Na przykład przy dodaniu strony do dokumentu, strona ta zostanie też dodana do kopii zapasowej tego dokumentu w folderze Dropbox. Można korzystać z folderu Dropbox do odzyskiwania pojedynczych plików. W tym celu należy otworzyć swoją aplikację Dropbox, wejść do folderu KNFB i wybrać plik, który ma być odzyskany. Następnie należy wybrać opcję „Otwórz w KNFBReader”, aby plik został odzyskany. Nawet po skasowaniu pliku w Państwa urządzeniu mobilnym, jego kopia zapasowa nie zostanie usunięta z folderu Dropbox i będzie tam dostępna do późniejszego użycia.

Po wyrażeniu zgody na dostęp do konta Dropbox pojawią się też dwa dodatkowe przyciski. Są to przyciski „Stwórz kopię zapasową wszystkich plików KNFB do Dropbox” i „Odzyskaj wszystkie pliki KNFB z Dropbox”.

Po naciśnięciu przycisku „Stwórz kopię zapasową wszystkich plików KNFB do Dropbox” w aplikacji Dropbox zostanie zapisany skompresowany plik zawierający wszystkie pliki KNFB z Państwa urządzenia mobilnego.

Za pomocą pliku z kopią zapasową funkcja odzyskiwania przywróci wszystkie pliki do Państwa urządzenia mobilnego. Aby wykonać odzyskiwanie, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk „Odzyskaj wszystkie pliki KNFB z Dropbox”. W wyniku tej operacji wszystkie pliki KNFB w urządzeniu mobilnym zostaną usunięte i zastąpione plikami z kopii zapasowej.

## **Zakładka Tekst.**

Po przejściu do ekranu ustawień automatycznie wyświetla się zakładka ustawień wizualnych. Zakładka ustawień wizualnych składa się z dwóch kategorii ustawień oznaczonych nagłówkami. Służą one do zmiany sposobu wyświetlania tekstu na ekranie. Dwa nagłówki to ustawienia tekstu i ustawienia podświetlenia.

Ustawienia tekstu pozwalają na zmianę

- Typ czcionki,
- Rozmiaru czcionki,
- Kolor tekstu,
- Koloru tła tekstu,
- Odległości między liniami.

Ustawienia podświetlenia pozwalają na zmianę

- koloru podświetlenia tekstu,
- koloru podświetlenia tła.

## **Zakładka informacji.**

Można tu znaleźć informacje o wersji aplikacji, ochronie prawem autorskim, krótką instrukcję obsługi, listę autorów i instrukcję użytkownika.

## **Flesz aparatu – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuając w prawo od „Ustawień”.**

Aby wykonać idealne zdjęcie, które pozwoli na optymalne sczytanie tekstu, konieczne jest zapewnienie dobrego oświetlenia w otoczeniu. Opcja flesza aparatu na ekranie rejestracji obrazu może być przełączana na trzy ustawienia: automatyczny, włączony i wyłączony. Domyślnie ustawiony jest tryb automatyczny. Automatyczne ustawienie flesza wykorzystuje czujnik światła na

aparacie, aby ustalić, czy niezbędne jest dodatkowe oświetlenie przy wykonywaniu zdjęcia. Gdy w otoczeniu jest zbyt ciemno, włącza się flesz LED. Właściwy wybór trybu flesza może się przyczynić do uzyskania tekstu lepszej jakości, zależnie od fotografowanego materiału lub dokumentu. Są na przykład przypadki, w których wyłączenie flesza pozwoli na uzyskanie lepszych rezultatów przy fotografowaniu odbijającej światło broszury lub ekranu komputera.

## **Wytyczne nachylenia – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuając w prawo od „ Flesz aparatu”.**

Funkcja wytycznych nachylenia służy do kontroli wyrównania. Można ją przestawiać na włączoną lub wyłączoną, w zależności od tego, czy chce się otrzymywać od urządzenia wibracyjny sygnał, potwierdzający równoległe położenie aparatu nad dokumentem. Po włączeniu tej funkcji iPhone będzie wibrował podczas pracy w trybie rejestracji obrazu, gdy będzie nachylony w lewo lub w prawo oraz w przód lub w tył. Wibracje będą emitowane, gdy urządzenie nie będzie trzymane w równoległym ułożeniu w stosunku do biurka czy stołu. Szybkie pulsowanie oznacza, że telefon jest mocno nachylony w prawo lub w lewo, do tyłu czy do przodu, a wolniejsze pulsowanie - że nachylenie telefonu jest mniejsze. Brak wibracji oznacza, że telefon jest ustawiony nad dokumentem równo w poziomie.

## **Przycisk „Wykonaj zdjęcie” – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuając w prawo od „ Wytyczne nachylenia”.**

Przycisk „Wykonaj zdjęcie” można znaleźć, wykonując przesunięcie w prawo od opcji „Flesza aparatu” lub dotykając dowolnego miejsca w lewej części ekranu. Następnie można zrobić zdjęcie poprzez gest podwójnego stuknięcia lub podzielonego stuknięcia. Aplikacja KNFB Reader ma na celu ułatwienie wykonywania zdjęć w szybki i wydajny sposób. Jak już wspomnieliśmy, najlepiej do sczytywania tekstu nadają się zdjęcia, obejmujące wszystkie cztery krawędzie dokumentu w polu widzenia aparatu. Najskuteczniejszym sposobem, aby to osiągnąć, jest położenie telefonu pośrodku dokumentu przed wykonaniem zdjęcia i uniesienie go prosto w górę na wysokość około ośmiu do dziesięciu cali

(dla formatu letter) lub 27 do 32 cm (dla formatu A4). Urządzenie można trzymać pionowo lub poziomo, w zależności od orientacji dokumentu. Trzeba przy tym pamiętać, że soczewka aparatu znajduje się w prawym górnym rogu telefonu i należy unikać zasłaniania jej dłonią lub palcami.

## **Raport obszaru widoku – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwać w prawo od przycisku „Wykonaj zdjęcie”.**

Przycisk „Raport obszaru widoku” można znaleźć, wykonując przesunięcie w prawo od przycisku „Wykonaj zdjęcie” lub dotykając dowolnego miejsca w prawej części ekranu. Następnie można włączyć raport, używając gestu podwójnego stuknięcia lub podzielonego stuknięcia. Funkcja raportu obszaru widoku pomaga w jak najlepszym ustawieniu aparatu względem dokumentu, który ma zostać odczytany.

Po wybraniu przycisku raportu obszaru widoku aplikacja KNFB Reader zarejestruje obraz dokumentu i powiadomi użytkownika o ustawieniu aparatu w odniesieniu do dokumentu. Podobnie jak w przypadku rejestracji obrazu do odczytu, aparat w urządzeniu należy umieścić pośrodku, nad dokumentem, na wysokości od ośmiu do dziesięciu cali (dla formatu letter) lub 27 do 32 cm (dla formatu A4), tak aby aparat obejmował wszystkie cztery krawędzie dokumentu. W idealnym raporcie obszaru widoku wszystkie krawędzie są widoczne a dokument jest obrócony o zero stopni w prawo. To oznacza, że w kadrze jest widoczny cały dokument i żaden fragment tekstu nie zostanie odcięty. Najlepiej wcześniej wypróbować działanie funkcji raportu obszaru widoku, aby przekonać się, w jaki sposób aparat obejmuje dokumenty o różnych wymiarach i jak działa w różnych warunkach oświetlenia.

## **Odblokuj pełną wersję – na ekranie Rejestracji obrazu, przesuwać w prawo od Raportu obszaru widoku.**

Opcja odblokowania pełnej wersji będzie tam umieszczona tylko przez czas korzystania z wersji ograniczonej aplikacji. Przycisk ten służy do zakupu pełnej wersji aplikacji KNFBReader.

## **Dodaj obraz z biblioteki – na ekranie Rejestracji obrazu, przesuwając w prawo od Raportu obszaru widoku lub opcji Odblokuj pełną wersję.**

Te przyciski otworzą ekran ze zdjęciami na Państwa urządzeniu i umożliwią wybór zdjęcia. Po wybraniu zdjęcia otworzy się ekran Rozpoznaj zaimportowany obraz. Na ekranie tym znajdują się trzy przyciski: „Rozpoznaj obraz”, „Język OCR” i „Rodzaj dokumentu”. Funkcje przycisku „Język OCR” i „Rodzaj dokumentu” są takie same, jak na ekranie „Wykonaj zdjęcie”. Aby sczytać wybrane przez Państwa zdjęcie, należy nacisnąć przycisk „Rozpoznaj obraz”.

## **Tryb pakietu – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwając w prawo od „Dodaj obraz z biblioteki”.**

Wybierając tryb pakietu można sfotografować, przetworzyć i odczytać wielostronicowy dokument jako jeden plik. Aby uruchomić tryb pakietu, należy dwukrotnie stuknąć w przycisk „Tryb pakietu”, co przełączy ustawienie na włączone. Po włączeniu trybu pakietu należy przy pomocy przycisku „Wykonaj zdjęcie” sfotografować wszystkie strony dokumentu. Po zarejestrowaniu w ten sposób wszystkich stron, należy użyć przycisku „Tryb pakietu” w celu przetworzenia obrazów na tekst. Po udanym wykonaniu konwersji poszczególnych obrazów rozlegnie się komunikat, który poinformuje o tym użytkownika. Po zakończeniu konwersji ostatniego zdjęcia, cały tekst zostanie odczytany na głos.

## **Język OCR – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwając w prawo od „Trybu pakietu”.**

Aplikacja KNFB Reader rozpoznaje i odczytuje materiały w kilku językach, do których należą:

- anielski,
- polski,
- francuski,
- niemiecki,
- niderlandzki,

- włoski,
- hiszpański,
- szwedzki,
- norweski,
- portugalski,
- duński,
- fiński,
- turecki.

Aby wybrać inny język do rozpoznawania tekstu, należy uruchomić opcję języka OCR, ustawić żądany język przy pomocy narzędzia wyboru języka i dwukrotnie stuknąć przycisk „Gotowe”, aby powrócić do ekranu rejestracji obrazu. Uwaga: mogą Państwo zmniejszyć ilość wyświetlanych języków w narzędziu wyboru języka w ustawieniach.

### **Rodzaj dokumentu – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwając w prawo od „Języka OCR”.**

Aplikacja KNFB Reader rozpoznaje dwa odrębne rodzaje dokumentów. Typem ustawionym domyślnie jest „Książka”, co umożliwia rozpoznawanie układów stron jedno- lub wielokolumnowych i szczytywanie tekstu we właściwej kolejności. Po przełączeniu typu dokumentu na „Rachunek”, aplikacja odczyta dokumenty, w których informacje zawarte w jednej kolumnie będą odnosić się do informacji w kolumnie obok, jak na przykład w przypadku faktur, gdzie pozycja na fakturze i cena mają być odczytywane łącznie. Opcje typu dokumentu można wybierać lub zmieniać, włączając przycisk „Typ dokumentu”, wybierając żądany element z narzędzia wyboru i dwukrotnie stukając przycisk „Gotowe”, aby powrócić do ekranu rejestracji obrazu.

### **Wybierz profil – na ekranie „Rejestracji obrazu”, przesuwając w prawo od „Rodzaju dokumentu”.**

Aplikacja KNFB Reader ma dostępne trzy tryby rejestracji obrazów do konwersji na tekst, nazywane profilami. Profil ręczny służy do wykonywania zdjęć przy pomocy gestu podwójnego stuknięcia lub podzielonego stuknięcia. Po ustawieniu profilu automatycznego aplikacja KNFB Reader wykona zdjęcie

automatycznie, gdy dokument do odczytu jest ułożony równo a w kadrze wykryty jest tekst. Aby użyć statywu, należy wybrać tryb Statyw na dokumenty.

W automatycznym trybie fotografowania, urządzenie powinno być ułożone pośrodku dokumentu i uniesione nad nim na odpowiednią wysokość. Gdy urządzenie wykryje tekst i wszystkie cztery krawędzie znajdą się w kadrze, aparat wykona zdjęcie i nastąpi głośne odczytanie ewentualnie wykrytego tekstu. W trybie Statyw na dokumenty decyzja o wykonaniu zdjęcia opiera się o wykrywanie ruchu. Wykonywanie zdjęć w tym trybie przebiega następująco: Jeśli statyw posiada oświetlenie, należy je włączyć. Należy dwukrotnie nacisnąć przycisk „Wybierz profil”. W narzędziu do wyboru profilu należy wybrać „Zdjęcie ze statywem”. Pojawi się informacja „Proszę najpierw umieścić urządzenie na pustym statywie i nacisnąć OK”. Będzie się ona pojawiać za każdym razem, gdy poruszą Państwo urządzeniem mobilnym będącym w trybie Statyw na dokumenty. Należy się upewnić, czy na statywie nie znajduje się żaden dokument, umieścić swoje urządzenie na statywie i nacisnąć przycisk OK. Aparat wykona skalowanie, aby uzyskać najlepszą jakość obrazu. Przy operacji skalowania rozlegnie się krótki, dwukrotny sygnał dźwiękowy. Po rozlegnięciu się sygnału można umieścić wybrany dokument na statywie. Gdy tylko dokument będzie leżał na statywie nieruchomo, rozlegnie się dźwięk oznaczający, że system zaczyna wykrywać tekst, a po jego znalezieniu rozlegnie się komunikat „Wykryto tekst”. Po tym komunikacie rozlegnie się dźwięk wykonywania zdjęcia.

Z trybu Statyw na dokumenty można też korzystać w trybie pakietu. Należy wówczas po kolei układać strony dokumentu na statywie, czekać aż dla każdej ze stron pojawi się komunikat „Wykryto tekst” i rozlegnie się dźwięk wykonywania zdjęcia.

Tryb Statyw na dokumenty działa również w przypadku obracania po jednej stronie fotografowanej książki. Podczas wykonywania zdjęcia można podtrzymywać książkę rękami uważając, aby nie przykryć dłonią tekstu.



## Ekran „Czytania i nawigacji w tekście”.

Ekran ten służy do wyświetlania i odczytywania tekstu na głos, z podświetlaniem każdego słowa, które jest wypowiedziane. Dostępne są też opcje nawigacji w tekście, sprawdzania lub zmiany ustawień dotyczących tekstu, przeliterowania wyrazów, ponownego przetworzenia obrazu czy też zapisania plików. Aby przejść do tego ekranu, trzeba wykonać zdjęcie, na którym zostanie rozpoznany tekst, lub też otworzyć plik w Eksploratorze plików.

### WYGLĄD EKRANU.

Ekran „Czytania i nawigacji w tekście” zawiera kilka opcji, znajdujących się nad i pod wyświetlanym tekstem dokumentu. Opcje na tym ekranie, uporządkowane od strony lewej do prawej nad i pod tekstem w porządku przesuwania VoiceOver, są następujące:

- Wstecz
- Ustawienia
- Pokaż obraz powiązany z wybraną stroną
- Dodaj stronę do dokumentu
- Ponownie rozpoznaj tę stronę
- Zapisz dokument
- Wybór języka syntezy mowy
- Wybór szybkości czytania przez syntezy mowy
- Przyciski nawigacji i odtwarzania/pauzy

### **Ustawienia – nad tekstem na „Ekranie czytania”, przesuwając w prawo od przycisku „Wstecz”.**

Po otwarciu ekranu ustawień wyświetlają się te same opcje, które omówiono w ustawieniach na ekranie rejestracji obrazu, zwłaszcza jeśli chodzi o zmianę czcionki tekstu, rozmiaru tekstu, koloru tekstu, koloru tła i odległości między liniami. Opcje podświetlenia umożliwiają zmianę koloru podświetlenia tekstu i koloru podświetlenia tła.

**Pokaż obraz powiązany ze stroną – nad tekstem na „Ekranie czytania”, przesuając w prawo od „Ustawień”.**

Wybranie tej opcji spowoduje wyświetlenie pierwotnie zarejestrowanego obrazu.

**Dodaj stronę do dokumentu – nad tekstem na „Ekranie czytania”, przesuając w prawo od opcji „Pokaż obraz powiązany ze stroną”.**

Należy dwukrotnie stuknąć ten przycisk, jeśli skanywany będzie wielostronicowy dokument i wszystkie strony mają zostać zapisane razem, w jednym pliku. Należy pamiętać, że gdy aplikacja przypomni o zapisaniu pierwszej strony wielostronicowego dokumentu, plikowi można nadać własną nazwę lub zaakceptować domyślną, zasugerowaną nazwę. Po zapisaniu pierwszej strony dokumentu aplikacja powróci do ekranu rejestracji obrazu, aby użytkownik mógł wykonać zdjęcie drugiej strony i dodać ją wraz z kolejnymi do pliku, poprzez naciskanie za każdym razem przycisku „Dodaj stronę” na ekranie czytania. W ten sposób można kontynuować dodawanie stron w celu stworzenia jednego dokumentu. Aby jednak zakończyć ten proces, należy jeszcze raz zapisać cały plik po dodaniu ostatniej strony.

**Ponownie rozpoznaj tę stronę – nad tekstem na „Ekranie czytania”, przesuując w prawo od opcji „Dodaj stronę”.**

Po wybraniu tej funkcji można ponownie przetworzyć i odczytać ostatni zarejestrowany obraz przy użyciu innego języka wykrywania tekstu lub w trybie innego rodzaju dokumentu, na przykład „Rachunku” zamiast „Książki”.

**Zapisz dokument – nad tekstem na „Ekranie czytania”, przesuując w prawo od opcji „Ponownie rozpoznaj tę stronę”.**

Tekst wyświetlony na ekranie czytania po wykonaniu zdjęcia zostanie utracony, jeśli przed opuszczeniem tego ekranu użytkownik nie wybierze opcji „Zapisz”. Po

wybraniu przycisku „Zapisz dokument” pojawi się okno dialogowe z polem do wprowadzenia nazwy pliku, z wypełnioną datą i godziną. W polu wprowadzania nazwy pliku można zmienić sugerowaną nazwę na łatwiejszą do zapamiętania. Należy dwukrotnie stuknąć przycisk „Zapisz”, aby potwierdzić i zapisać plik w pamięci urządzenia. Dostęp do zapisanych plików można uzyskać przechodząc do eksploratora plików na ekranie rejestracji obrazu.

## **Wybór języka syntezy mowy – pod tekstem na „Ekranie czytania”, przesuwając w prawo po ostatnim słowie tekstu.**

Po wybraniu tej opcji pojawia się narzędzie wyboru języka, w którym można wybrać inny język, w którym ma być odczytywany tekst. Aby zamknąć narzędzie wyboru języka należy wykonać przesunięcie w prawo a następnie dwukrotnie stuknąć przycisk „Gotowe”. Uwaga: mogą Państwo zmniejszyć ilość wyświetlanych języków w narzędziu wyboru języka w ustawieniach.

## **Wybór szybkości czytania przez syntezy mowy – pod tekstem na „Ekranie czytania”, przesuwając w prawo po opcji „Wybór języka syntezy mowy”.**

Ta opcja umożliwia ustawienie szybkości, z jaką syntezy mowy w aplikacji odczytuje na głos tekst. Szybkość można ustawić w zakresie od 0 do 100 procent. Podwójne stuknięcie tej opcji powoduje ukazanie się suwaka do regulacji szybkości czytania tekstu.

## **Przyciski nawigacji i odtwarzania/pauzy – pod tekstem na „Ekranie czytania”, od strony lewej do prawej na dole.**

Opcje dotyczące syntezy mowy to: poprzednie zdanie, poprzedni element, odtwarzanie/pauza, następny element, następne zdanie. Przyciski działają podobnie do przycisków odtwarzacza Daisy player, służących do nawigacji w czytanym tekście.

## Pomoc.

Najlepszym sposobem na opanowanie działania aplikacji KNFB Reader jest uczenie się od innych. Amerykańskie stowarzyszenie osób niewidomych i słabowidzących prowadzi listę mailingową osób, do których można zwrócić się o pomoc. Aby się zarejestrować,

należy wejść na stronę internetową

<http://www.nfbnet.org/mailman/listinfo/reader-users> [nfbnet.org](http://www.nfbnet.org).

Można też wysłać e-mail na adres: [reader-users-request@nfbnet.org](mailto:reader-users-request@nfbnet.org) umieszczając w temacie „subscribe”, czyli „rejestracja”.

Jeśli po zapoznaniu się z tą Instrukcją użytkownika i uzyskaniu pomocy od innych użytkowników będą Państwo nadal potrzebowali pomocy, maile z prośbą o odpowiedź należy przesyłać na adres: [support@knfbreader.com](mailto:support@knfbreader.com).



Contact: Sensotec nv, Vlamingveld 8, 8490 Jabbeke. [www.sensotec.be](http://www.sensotec.be)